



SIGURNOSNO TEHNIČKI LIST

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1. Product identifier

Trgovački naziv ili oznaka smjese	Bel-Ray EXP Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil 15W-50
Kod proizvoda	99130
SDS broj	6695
Registarski broj	-
Sinonimi	Ne postoji.
Datum prvog izdanja	26-Listopad-2011
Broj verzije	5,0
Datum revizije	06-Kolovoz-2013
Zamijenjuje datum	24-Travanj-2013

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Identificirane uporabe	Nije na raspolaganju.
Uporabe protiv kojih se savjetuje	Nijedan nije poznat.

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

Bel-Ray Europe S.A.
Avenue Louise, 304
Bruxelles-Brussel, B-1050
Belgija
+32 (0) 2 540 84 52
Europa: +32 (0) 2 201 18 87
Europe Emergency: 112
Bel-Ray Company, Inc.
P.O. Box 526
Farmingdale, NJ 07727
Sjedinjene Američke Države
+1 732 938 2421
CHEMTREC: 800-424-9300 (USA)
CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)

SECTION 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Classification of the substance or mixture

Smjesa je ocijenjena i/ili testirana za svoje fizičke, zdravstvene i ekološke opasnosti i sljedeća klasifikacija vrijedi.

Razvrstavanje prema Uredbi 67/548/EEC ili 1999/45/EC izmjenjena i dopunjena

Klasifikacija Xn;R20/22

Cijeli tekst svih R-izraza je prikazan u Odjeljku 16.

Razvrstavanje prema Propisu (EC) Br. 1272/2008 izmjenjen i dopunjen

Ekološke opasnosti

Opasno za vodeni okoliš, long-term aquatic hazard Kategorija 3

Škodljivo za vodeni život s dugotrajnim učincima.

Sažetak opasnosti

Fizikalne opasnosti Nije razvrstano za fizikalne opasnosti.

Opasnosti po zdravlje Štetno ako se udiše i ako se proguta. Nije razvrstano za opasnosti po zdravlje. Međutim, profesionalna izloženost na smjesu ili tvar(i) može uzrokovati škodljive zdravstvene učinke. Profesionalna izloženost na tvar ili smjesu može uzrokovati škodljive zdravstvene učinke.

Ekološke opasnosti Nije razvrstano za opasnosti po okoliš.

Specifične opasnosti Nije na raspolaganju.

Glavni simptomi Duže izlaganje može uzrokovati kronične posljedice.

2.2. Label elements

Naljepnica prema Propisu (EC) Br. 1272/2008 izmjenjen i dopunjen

Sadržaj:	2,5-bis(octylidithio)-1,3,4-thiadiazole
Piktogrami opasnosti	Ne postoji.
Signalna riječ	Ne postoji.
Iskazi opasnosti	Škodljivo za vodeni život s dugotrajnim učincima.
Iskaz opreza	
Prevenција	Čuvati van dohvata dece. Pročitati etiketu prije uporabe. Nabaviti specijalne instrukcije prije uporabe. Ne rukovati dok sve zaštitne mjera predostrožnosti nisu pročitane i razumljene. Ne udisati maglu/pare/sprej. Izbjegavati udisanje magle/para/spreja. Temeljito oprati nakon rukovanja. Ne jesti, piti niti pušiti pri uporabi ovog proizvoda. Zagađena radna odjeća ne bi trebala biti dozvoljena van radnog mjesta. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Nosite zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću. Koristiti osobnu zaštitnu opremu prema potrebi.
Odgovor	Ako je potreban savjet liječnika imati spremniku s proizvodom ili etiketu pri ruci. UKOLIKO SE PROGUTA: Pozovite CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA ili liječnika ako se ne osjećate dobro. UKOLIKO PROIZVOD DOSPIJE NA KOŽU: Isperite s mnogo sapunice i vode. UKOLIKO izložen ili zabrinut: Dobijte liječnički savjet/pomoć. UKOLIKO izložen ili se ne osjećate dobro: Pozvati CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA ili liječnika. Pozvati CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA ili liječnika ako se ne osjećate dobro. Isprati usta. Ukoliko dođe do nadražaja ili osipa kože: Dobijte liječnički savjet/pomoć. Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.
Skladištenje	Skladištiti zaključano.
Odlaganje	Odlaganje sadržaja/spremnika u skladu sa lokalnim / regionalnim / nacionalnim i međunarodnim uredbama.
Dodatne informacije na etiketi	98,12 % smjese se sastoji od komponente(i) nepoznatih dugoročnih opasnosti za vodeni okoliš. Sadržaj 2,5-bis(octylidithio)-1,3,4-thiadiazole. Može izazvati alergijsku reakciju.
2.3. Other hazards	Nije dodijeljeno.

SECTION 3: Sastav/podaci o sastavnim tvarima

3.2. Mixtures

Opći podaci

Kemijski naziv	%	CAS-Br. / EC Br.	REACH registracioni br.	Index No.	Napomene
2,5-bis(octylidithio)-1,3,4-thiadiazole	< 0,2	13539-13-4 236-912-2	-	-	
Klasifikacija:	DSD: Xn;R20, Xi;R36-38, R43				
	CLP: Skin Irrit. 2;H315, Skin Sens. 1;H317, Eye Irrit. 2;H319, Acute Tox. 4;H332				

Ostali sastojci ispod razina za prijavu 90 - 100

CLP: Pravilo Br. 1272/2008.

DSD: Uredba 67/548/EEC.

#: Ovoj tvari je(su) dodijeljena(e) granica(e) izlaganja za radno mjesto na nivou Zajednice.

OBT: otporna, bioakumulativna i toksična supstanca.

vOvB: vrlo otporna i vrlo bioakumulativna supstanca.

Napomene o sastavu

Note L: The classification as a carcinogen for all base oils does not apply as it can be shown that the substance contains less than 3% DMSO extract as measured by IP 346. Cijeli tekst svih R- i H-izraza je prikazan u Odjeljku 16.

SECTION 4: Mjere prve pomoći

Opći podaci

Budite sigurni da je liječničko osoblje upoznato sa materijalom(ima) uključenim, poduzmite mjere da se zaštitite. UKOLIKO izložen ili zabrinut: Dobijte liječnički savjet/pomoć. Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.

4.1. Description of first aid measures

Udisanje

Pomaknuti na svjež zrak i držati u mirovanju u poziciji ugodnoj za disanje.

Dodir kože

Ukloniti kontaminiranu odjeću. Isprati s sapunom i mnogo vode. Za sporedne kontakte sa kožom, izbjegavajte širenje materijala na okolnu kožu. Pozvati CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA ili liječnika ako se ne osjećate dobro.

Kontakt s očima

Pažljivo isprati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće, ako su prisutne i ako ih je lako ukloniti. Nastavite ispirati. Ako se nadražaj razvije i ne prestane, potražiti liječničku pomoć.

Gutanje

UKOLIKO SE PROGUTA: Pozovite CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA ili liječnika ako se ne osjećate dobro. Isprati usta. NE izazivati povraćanje. Nikad ne davati tekućinu osobi bez svijesti.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Nije na raspolaganju.

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

U slučaju pomanjkanja zraka, dati kisik. Neka žrtva bude na toplom. Neka žrtva bude pod promatranjem. Simptomi mogu biti odloženi.

SECTION 5: Firefighting measures

Opće opasnosti od požara

Nije na raspolaganju.

5.1. Extinguishing media

Odgovarajuća sredstva za gašenje

Vodena magla. Pjena. Suhi prah. Ugljik dioksid (CO₂)

Neodgovarajuće sredstvo za gašenje

Ne koristiti vodeni mlaz kao sredstvo za gašenje, jer će to raširiti požar. Voda.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Nije na raspolaganju.

5.3. Advice for firefighters

Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce

Nositi odgovarajuću zaštitnu opremu.

Special fire fighting procedures

Istjecanje vode može prouzročiti štetu za okoliš.

SECTION 6: Mjere u slučaju nehotičnog oslobađanja

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Za ne-interventno osoblje

Držite podalje nepotrebni personal. Treba se posavjetovati s lokalnim vlastima ukoliko se veće količine prolivenih tekućina ne mogu zadržati. Ne dodirivati oštećene spremnike ili proliveni materijal osim ukoliko se ne nosi prikladna zaštitna odjeća. Držati ljude podalje i nasuprot vjetru u odnosu na prolivenu tekućinu/pukotinu iz koje curi. Osigurati odgovarajuću ventilaciju.

Za pružaoce hitne pomoći

Nije na raspolaganju.

6.2. Environmental precautions

Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće napraviti na siguran način. Voda se ne smije zaraziti. Kontaktirati lokalne nadležne službe u slučaju prolivanja u odvod/vodeni okoliš. Izbjegavati ispuštanje u odvođe, vodene tokove ili na tlo.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Ukloniti izvore paljenja. Ovaj proizvod se može miješati s vodom.

Velika Prolivanja: Zaustaviti istjecanje materijala, ako je moguće bez rizika Ograditi kanalom proliveni materijal, kad god je moguće Pokrijte plastičnim pokrivalom kako biste spriječili širenje. Upiti u vermikulitu, suhom pijesku ili zemlji i staviti u spremnike. Nakon povrata proizvoda, isprati prostor vodom. Spriječite da proizvod uđe u odvodne kanale.

Mala Prolivanja: Posušiti upijajućim materijalom (npr. tkanina, vuna). Temeljito očistiti površinu radi uklanjanja ostatka zagađenja.

Nikada ne vraćajte prolivenu tekućinu u originalne spremnike za ponovnu upotrebu. Za odlaganju otpada vidjeti odjeljak 13 Sigurnosno tehničkog lista.

6.4. Reference to other sections

Za osobnu zaštitu vidjeti odjeljak 8 Sigurnosno tehničkog lista. Za odlaganju otpada vidjeti odjeljak 13 Sigurnosno tehničkog lista.

SECTION 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Precautions for safe handling

Nabaviti specijalne instrukcije prije uporabe. Ne rukovati dok sve zaštitne mjera predostrožnosti nisu pročitane i razumljene. Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/sprej. Ne probati ili progutati. Spriječiti dodir s kožom. Izbjegavati dodir sa očima. Izbjegavati dodir s odjećom. Koristiti osobnu zaštitnu opremu prema potrebi. Upotrebljavati samo napolju ili u dobro prozračenom prostoru. Izbjegavajte produženo izlaganje. Tijekom upotrebe ne smije se jesti, piti ili pušiti. Nakon rukovanja temeljito operite ruke. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Ne izljevati u kanalizaciju.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Skladištiti zaključano. Držati u dobro prozračenom mjestu. Držati spremnik čvrsto zatvorenim. Držati podalje od dosega djece.

7.3. Specific end use(s)

Nije na raspolaganju.

SECTION 8: Kontrole izlaganja/osobna zaštita

8.1. Control parameters

Granice profesionalne izloženosti**Belgija. Vrijednosti granice izlaganja.**

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	STEL	10 mg/m3	Mist.
	TWA	5 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	STEL	10 mg/m3	Mist.
	TWA	5 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	STEL	10 mg/m3	Mist.
	TWA	5 mg/m3	Mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	STEL	10 mg/m3	Mist.
	TWA	5 mg/m3	Mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	STEL	10 mg/m3	Mist.
	TWA	5 mg/m3	Mist.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	STEL	10 mg/m3	Mist.
	TWA	5 mg/m3	Mist.

Bulgaria. OELs. Regulation No 13 on protection of workers against risks of exposure to chemical agents at work

Komponente	Vrsta	Vrijednost
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	TWA	5 mg/m3
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	5 mg/m3
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	5 mg/m3
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	5 mg/m3
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	5 mg/m3
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 mg/m3

Czech Republic. OELs. Government Decree 361

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	Strop	1000 mg/m3	
	TWA	200 mg/m3	
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	Strop	10 mg/m3	Aerosol.
	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Strop	10 mg/m3	Aerosol.
	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	Strop	10 mg/m3	Aerosol.
	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	Strop	10 mg/m3	Aerosol.
	TWA	5 mg/m3	Aerosol.

Denmark. Exposure Limit Values

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	KGV	1 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	KGV	1 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	KGV	1 mg/m3	Mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	KGV	1 mg/m3	Mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	KGV	1 mg/m3	Mist.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	KGV	1 mg/m3	Mist.

Finland. Workplace Exposure Limits

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	TWA	5 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	5 mg/m3	Mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	5 mg/m3	Mist.

Greece. OELs (Decree No. 90/1999, as amended)

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	TWA	5 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	5 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	5 mg/m3	Mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	5 mg/m3	Mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	5 mg/m3	Mist.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 mg/m3	Mist.

Hungary. OELs. Joint Decree on Chemical Safety of Workplaces

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	Strop	5 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	Strop	5 mg/m3	Mist.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	Strop	5 mg/m3	Mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Strop	5 mg/m3	Mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	Strop	5 mg/m3	Mist.

Hungary. OELs. Joint Decree on Chemical Safety of Workplaces

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	Strop	5 mg/m ³	Mist.

Iceland. OELs. Regulation 154/1999 on occupational exposure limits

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	1 mg/m ³	Mist.

Irska. Granice profesionalnog izlaganja

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	TWA	0,2 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	0,2 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	0,2 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	0,2 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	0,2 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	0,2 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.

Italy. Occupational Exposure Limits

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	TWA	5 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	5 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	5 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 mg/m ³	Frakcija koja se može udisati.

Lithuania. OELs. Limit Values for Chemical Substances, General Requirements

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	STEL	3 mg/m ³	Fume and mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	1 mg/m ³	Fume and mist.
	STEL	3 mg/m ³	Fume and mist.
	TWA	1 mg/m ³	Fume and mist.

Lithuania. OELs. Limit Values for Chemical Substances, General Requirements

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	STEL	3 mg/m ³	Fume and mist.
	TWA	1 mg/m ³	Fume and mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	STEL	3 mg/m ³	Fume and mist.
	TWA	1 mg/m ³	Fume and mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	STEL	3 mg/m ³	Fume and mist.
	TWA	1 mg/m ³	Fume and mist.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	STEL	3 mg/m ³	Fume and mist.
	TWA	1 mg/m ³	Fume and mist.

Netherlands. OELs (binding)

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 mg/m ³	Mist.

Norway. Administrative Norms for Contaminants in the Workplace

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	KGV	1 mg/m ³	Mist.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	KGV	1 mg/m ³	Mist.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	KGV	1 mg/m ³	Mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	KGV	1 mg/m ³	Mist.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	KGV	1 mg/m ³	Mist.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	KGV	1 mg/m ³	Mist.

Poland. MACs. Minister of Labour and Social Policy Regarding Maximum Allowable Concentrations and Intensities in Working Environment

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	STEL	10 mg/m ³	Aerosol.
	TWA	5 mg/m ³	Aerosol.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	STEL	10 mg/m ³	Aerosol.
	TWA	5 mg/m ³	Aerosol.

Poland. MACs. Minister of Labour and Social Policy Regarding Maximum Allowable Concentrations and Intensities in Working Environment

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
	TWA	5 mg/m3	Aerosol.

Portugal. VLE. Norma o profesionalnom izlaganju kemijskim sredstvima (NP 1796)

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 mg/m3	Aerosol.
	STEL	10 mg/m3	Aerosol.
	TWA	5 mg/m3	Aerosol.

Rumunija. OEL-i. Zaštita radnika od izlaganje kemijskim sredstvima na radu

Komponente	Vrsta	Vrijednost
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	STEL	10 mg/m3
Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	5 mg/m3
	STEL	10 mg/m3
Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	5 mg/m3
	STEL	10 mg/m3
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	5 mg/m3
	STEL	10 mg/m3
Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	5 mg/m3
	STEL	10 mg/m3
White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 mg/m3
	STEL	10 mg/m3

Rumunija. OEL-i. Zaštita radnika od izlaganje kemijskim sredstvima na radu

Komponente	Vrsta	Vrijednost
------------	-------	------------

	TWA	5 mg/m ³
--	-----	---------------------

Slovakia. OELs. Regulation No. 300/2007 concerning protection of health in work with chemical agents

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
------------	-------	------------	-------

Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	1 mg/m ³	Fume and mist.
---	-----	---------------------	----------------

White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 ppm	Fume and mist.
		1 mg/m ³	Fume and mist.

	5 ppm	Fume and mist.
--	-------	----------------

Spain. Occupational Exposure Limits

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
------------	-------	------------	-------

Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	STEL	10 mg/m ³	Mist.
---	------	----------------------	-------

Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
	STEL	10 mg/m ³	Mist.

Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
	STEL	10 mg/m ³	Mist.

Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
	STEL	10 mg/m ³	Mist.

Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
	STEL	10 mg/m ³	Mist.

White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	5 mg/m ³	Mist.
	STEL	10 mg/m ³	Mist.

	TWA	5 mg/m ³	Mist.
--	-----	---------------------	-------

Sweden. Occupational Exposure Limit Values

Komponente	Vrsta	Vrijednost	Oblik
------------	-------	------------	-------

Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Naphthenic (64742-52-5)	STEL	3 mg/m ³	Mist.
---	------	---------------------	-------

Distillates (petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic (64742-54-7)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
	STEL	3 mg/m ³	Mist.

Distillates (petroleum), Solvent-refined Heavy Paraffinic (64741-88-4)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
	STEL	3 mg/m ³	Mist.

Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
	STEL	3 mg/m ³	Mist.

Residual Oils (petroleum), Solvent-refined (64742-01-4)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
	STEL	3 mg/m ³	Mist.

White Mineral Oil (petroleum) (8042-47-5)	TWA	1 mg/m ³	Mist.
	STEL	3 mg/m ³	Mist.

	TWA	1 mg/m ³	Mist.
--	-----	---------------------	-------

Biološke granične vrijednosti Nema bioloških granica izlaganja zabilježenih za sastojak(ke).**Preporučeni postupci nadziranja** Pridržavati se standardnih postupaka za nadzor.

8.2. Exposure controls

Inženjerske kontrole

Dobro opće prozračivanje (tipično 10 izmjena zraka na sat) treba biti uporabljeno. Učestalost prozračivanja bi trebala odgovarati uvjetima. Ako je primjenljivo, upotrebiti ograđeni prostor procesa, lokalnu ispušnu ventilaciju ili druge inženjerske kontrole za održavanje nivoa čestica u zraku ispod preporučenih granica izlaganja. Ako granice izlaganja nisu ustanovljene, održavati nivo čestica u zraku na prihvatljivom nivou. Osigurati prikladno opće i lokalno ispusno prozračivanje.

Individualne mjere zaštite, poput osobne zaštitne opreme

Opći podaci	Koristiti osobnu zaštitnu opremu prema potrebi.
Zaštita očiju/lica	Nositi zaštitna sredstva za oči/lice.
Zaštita kože	
- Hand protection	Nositi zaštitne rukavice.
- Other	Osobna zaštitna oprema treba biti odabrana u skladu s CEN standardima i u razgovoru s dobavljačem osobne zaštitne opreme: Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Nositi zaštitne rukavice.
Zaštita dišnih puteva	Ukoliko se radnici susreću s količinama većim od graničnih vrijednosti izloženosti, moraju koristiti odgovarajuće provjerene respiratore.
Termičke opasnosti	Nije na raspolaganju.

Higijenske mjere

Tijekom upotrebe ne smije se jesti, piti ili pušiti. Izbjegavati dodir sa očima. Spriječiti dodir s kožom. Izbjegavati dodir s odjećom. Oprati ruke prije odmora i odmah nakon rukovanja s proizvodom. Zagađena radna odjeća ne bi trebala biti dozvoljena van radnog mjesta. Rukovati u skladu s važećom industrijskom higijenom i sigurnosnom praksom.

Nadzor nad izloženosti okoliša

Zadržati izlijevanja i spriječiti ispuštanja i pridržavati se nacionalnih pravila o emisijama. Rukovoditelj zaštite okoliša mora biti informiran o svim velikim ispuštanjima.

SECTION 9: Fizička i kemijska svojstva

Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Izgled	Uljen.
Izgled	
Fizičko stanje	Tekućina.
Oblik	Tekućina. Tekućina.
Boja	Boja jantara. Boja jantara.
Miris	Nafta.
Prag mirisa	Nije na raspolaganju.
pH	Nije primjenljivo.
Točka topljenja/točka smrzavanja	Nije na raspolaganju.
Inicijalna točka vrelišta i opseg vrenja	> 296 °C (> 564,8 °F)
Plamište	194,00 °C (381,20 °F) Pensky-Martens Zatvorena posuda
Temperatura samo zapaljenja	260 °C (500 °F) procijenjeno

Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Granica zapaljivosti - donja (%)	1 % procijenjeno
Granica zapaljivosti - gornja (%)	50 % procijenjeno
Tlak pare	0,000011 hPa procijenjeno
Gustina	888,00 kg/m ³
Gustoća pare	Nije primjenljivo.
Brzina isparavanja	Nije primjenljivo.
Relativna gustoća	Nije na raspolaganju.
Topljivost(i)	Zanemariv
Rastvorljivost (Ostalo)	Ulje
Koeficijent raspodjele (n-oktanol/voda)	Nije na raspolaganju.
Temperatura razgradnje	Nije na raspolaganju.
Viskozitet	148,58 cSt ASTM D445

Temperatura viskoznosti	40 °C (104 °F)
HOS (težinski %)	0,0846 % procijenjeno
Postotak hlapiv	0,0846 % procijenjeno

Ostali podaci

Klasa zapaljivosti	Combustible IIIB procijenjeno
Specifična gravitacija	0,888

9.2. Other information Nikakve relevantne dodatne informacije nisu dostupne.

SECTION 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reactivity	Jako oksidirajuće sredstvo.
10.2. Chemical stability	Materijal je stabilan pod normalnim uvjetima.
10.3. Possibility of hazardous reactions	Nisu poznate opasne reakcije u uvjetima uobičajene uporabe.
10.4. Conditions to avoid	Izbjegavati temperature koje prelaze točku plamišta.
10.5. Incompatible materials	Nijedan nije poznat.
10.6. Hazardous decomposition products	Dušikovi oksidi (NOx). Na određenim temperaturama dolazi do razgradnje na ugljik monoksid i ugljik dioksid.

SECTION 11: Toksikološki podaci

Opći podaci Nije na raspolaganju.

Informacije o vjerojatnim putevima izlaganja

Gutanje	Škodljiv ukoliko se proguta.
Udisanje	Na temelju raspoloživih podataka, klasifikacijski kriteriji nisu ispunjeni.
Dodir kože	Škodljiv u dodiru s kožom. Na temelju raspoloživih podataka, klasifikacijski kriteriji nisu ispunjeni
Kontakt s očima	Izaziva nadražaj očiju.

Simptomi Nije na raspolaganju.

11.1. Information on toxicological effects

Akutni toksicitet Škodljiv ukoliko se proguta. Škodljiv u dodiru s kožom.

Proizvod	Vrste	Rezultati testa
Bel-Ray EXP Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil 15W-50 (Smjesa)		
Akutan		
<i>Kožni</i>		
SD50 (Smrtna Doza)	Kunić	2620,5452 mg/kg, procijenjeno
<i>Oralan</i>		
SD50 (Smrtna Doza)	Štakor	2912,0559 mg/kg, procijenjeno 1182,0331 g/kg, procijenjeno
<i>Udisanje</i>		
LC50	Štakor	1545 mg/l, procijenjeno

* Procjene proizvoda mogu se zasnivati na dodatnim neprikazanim podacima o sastojcima.

Korozija/nadražaj kože	Izaziva nadražaj kože.
Serious eye damage/irritation	Izaziva nadražaj očiju.
Preosjetljivost dišnih putova	Zbog nedostatka podataka klasifikacija nije moguća.
Osjetljivost kože	Izaziva nadražaj kože. Može izazvati alergijsku reakciju kože.
Mutagenost gonocitne stanice	Sumnja se da izaziva genetske deformitete.
Karcinogenitet	Može izazvati rak.
Reprodukcionni toksicitet	Zbog nedostatka podataka klasifikacija nije moguća.
Toksičnost specifično ciljanih organa - jednokratna izloženost	Pluća. Zbog nedostatka podataka klasifikacija nije moguća.
Toksičnost specifično ciljanih organa - ponavljano izlaganje	Koža. Pluća. Zbog nedostatka podataka klasifikacija nije moguća.
Opasnost od aspiracije	Zbog nedostatka podataka klasifikacija nije moguća.

Mixture versus substance information Nije na raspolaganju.

Ostali podaci Nije na raspolaganju.

SECTION 12: Ekološki podaci

12.1. Toxicity Akumulacija u vodenim organizmima je očekivana. Škodljivo za vodeni život s dugotrajnim učincima.

Proizvod		Vrste	Rezultati testa
Bel-Ray EXP Synthetic Ester Blend 4T Engine Oil 15W-50 (Smjesa)			
Ljuskavci	EC50	Slatkovodni račić poznat kao vodenbuha	579,1962 mg/l, 48 sati, procijenjeno
Riba	LC50	Riba	250,7857 mg/l, 96 sati, procijenjeno

* Procjene proizvoda mogu se zasnivati na dodatnim neprikazanim podacima o sastojcima.

12.2. Persistence and degradability Nema podataka o razgradivosti ovog proizvoda.

12.3. Bioaccumulative potential Nije na raspolaganju.

Partition coefficient n-octanol/water (log Kow) Nije na raspolaganju.

Faktor biokoncentracije (BCF) Nije na raspolaganju.

12.4. Mobility in soil Nije na raspolaganju.

12.5. Results of PBT and vPvB assessment Nije OBT ili vPvB tvar ili smjesa.

12.6. Other adverse effects Nije na raspolaganju.

SECTION 13: Upute za odlaganje otpada

13.1. Waste treatment methods

Preostali otpad Odlagati u skladu s lokalnim uredbama. Prazni spremnici ili obloge mogu zadržati nešto ostatka proizvoda. Ovaj materijal i njegov spremnik moraju biti odloženi na siguran način (vidjeti: Instrukcije za odlaganje).

Kontaminirana ambalaža Prazne spremnike treba dostaviti ovlaštenoj osobi za postupanje s otpadom na recikliranje ili odlaganje. Budući da ispražnjeni spremnici mogu zadržati ostatke proizvoda, slijediti oznaku upozorenja čak i nakon što je spremnik ispražnjen.

EU kod otpada Kod otpada bi se trebao odrediti zajedničkom odlukom korisnika, proizvođača i poduzeća za zbrinjavanje otpada.

Metode odlaganja/informacije o odlaganju Sakupiti, povratiti ili odložiti u hermetički zatvorenim spremnicima na ovlaštenim odlagalištima otpada. Ovaj materijal i njegov spremnik moraju biti odloženi kao opasan otpad. Ne dopustiti ovaj materijal da oteče u kanalizaciju/vodovode Umjetna jezera, rijeke ili jarci se ne smiju zagađivati s kemijskim ili rabljenim spremnicima. Odlaganje sadržaja/spremnika u skladu sa lokalnim / regionalnim / nacionalnim i međunarodnim uredbama.

SECTION 14: Podaci o prijevozu

ADR

Nije navedeno kao opasna tvar.

RID

Nije navedeno kao opasna tvar.

ADN

Nije navedeno kao opasna tvar.

IATA

Nije navedeno kao opasna tvar.

IMDG

Nije navedeno kao opasna tvar.

SECTION 15: Propisi

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

EZ propisi

Odobrenje

Ograničenja uporabe

Ostali propisi

Proizvod je klasificiran i označen naljepnicom u skladu s direktivama EZ-a ili sukladno nacionalnim zakonima. Ovaj dokument sa sigurnosnim podacima u skladu je sa zahtjevima regulative Regulation (EC) No 1907/2006.

Nacionalni propisi

Nije na raspolaganju.

15.2. Chemical Safety Assessment

Procjena sigurnosti kemikalije nije bila provedena.

SECTION 16: Ostali podaci

Lista skraćena

Nije na raspolaganju.

Reference

Nije na raspolaganju.

Informacije o metodi procjene koja vodi ka razvrstavanju smjese

Nije na raspolaganju.

Cijeli tekst svih izjava ili R-izraza i H-izkaza u odjeljcima 2 do 15

R20 Štetno ako se udiše.
R20/22 Štetno ako se udiše i ako se proguta.
R36 Nadražuje oči.
R38 Nadraživo za kožu.
R43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost.
H315 - Izaziva nadražaj kože.
H317 - Može izazvati alergijsku reakciju kože.
H319 - Izaziva ozbiljan nadražaj očiju.
H332 - Škodljiv ukoliko se udahne.

Revizija informacija

Ovaj dokument podliježe značajnim promjenama i poželjno ga je preispitati u njegovoj cjelosti.

Informacija o obuci

Nije na raspolaganju.

Deklaracija

Bel-Ray Company ne može predvidjeti sve uvjete pod kojima ove informacije i ovaj proizvod ili proizvodi drugih proizvođača u kombinaciji sa ovim proizvodom mogu biti korišteni. Odgovornost je korisnika osigurati sigurne uvjete za rukovanje, skladištenje i odlaganje proizvoda, i preuzimanje odgovornosti za gubitak, oštećenja, ozljede, štetu ili troškove nastale uslijed neispravne uporabe.

Datum izdavanja

14-Lipanj-2010

Datum revizije

06-Kolovoz-2013

Datum tiskanja

06-Kolovoz-2013

Status popisa

Zemlja(e) i regije

Naziv popisa

Na popisu (da/ne)*

Kanada

Domaće Liste Substanci (DSL)

Da

Kina

Inventar / popis postojećih i novih kemijskih supstanci u Kini (IENCS)

Da

Koreja

Lista postojećih kemikalija (ECL)

Da

Novi Zeland

Novo Zelandski Popis inventara

Da

United States i Puerto Rico

Kontrolni Akt Toksičnih Substanci Control Act (TSCA) Popis inventara

Da

*Da